




L'Informatore

Settimanale di Mendrisio e Dintorni

Mendrisio, 28 febbraio 1953

Anno XXI No. 31

Redazione e amministrazione:
TIPOGRAFIA EREDI FU ERNESTO STUCCHI, MENDRISIO - TEL. 4 41 53 - CONTO CH. XIa 014
Abbonamento annuo: Fr. 6.—

ANNUNCI SVIZZERI S. A. LUGANO - TEL. 277 65
Pubblicità fuori Mendrisio: 
Prezzi: Annunci (largh. 36 mm.) cent. 8 cent. fuori cent. 10 cent.
Reclame: (largh. 70 mm.) cent. 20 cent. fuori cent. 25 cent.

Circolo di cultura

Mostra di scenografia moderna

Una Mostra di scenografia moderna è in corso di allestimento sotto gli auspici del nostro Circolo. Giovedì sera 5 marzo, nel salone del Ginnasio, la Mostra, ormai pronta, sarà aperta al pubblico. Si tratta di 20 tavole di scenografia e di 10 tavole di costumi teatrali del pittore Adriano Figini che le espone per la prima volta nel Ticino.

Anzi si può dire che una Mostra di scenografia moderna costituisca un caso unico per il nostro paese. Il pittore Figini, che ha fatto parte come scenografo del Teatro Sperimentale di "Palcoscenico", e del Teatro Sperimentale Universitario di Milano, ha realizzato le scene per "Lady Cathleen", di Yeats, "La gaia morte", di Jevreïenof, "Il giardino dei ciliegi", di Cecov, "Il marinaio Flip", di Luciani, "Vento tra i mantelli", di Franco Brusati ecc. Alcune di quelle scenografie saranno esposte, con molte recenti e costumi per balletti. Inoltre il pubblico potrà ammirare un bozzetto realizzato.

La Mostra sarà tenuta nel salone del Ginnasio e sarà aperta fino al 19 marzo, col seguente orario: nei giorni feriali dalle 20 alle 22, nei giorni festivi dalle 16 alle 18 e dalle 20 alle 22.

L'inaugurazione, come s'è detto, giovedì sera 5 marzo.

Si preparano le Processioni

Col giungere della Quaresima, si iniziano ogni anno, nel seguito di una nobilissima e veramente bella tradizione, i preparativi di organizzazione delle nostre Processioni.

Già da qualche mese infatti, la Commissione incaricata e solitamente la stessa, per conto dell'antica Confraternita e della Parrocchia, tiene le sue riunioni preliminari onde disporre innanzitutto tutti i lavori di riordino e di approntamento delle due grandi processioni serali.

Il lavoro di organizzazione non è veramente

tradizioni di popolo, il decoro e la serietà di queste due sacre rappresentazioni.

Al di sopra ed al di là di qualunque difficoltà di ordine materiale, possa sempre Mendrisio aver cura nel conservare questo prezioso patrimonio storico e artistico voluto e lasciato in consegna dagli avi.

Quest'anno ancor meglio, nell'ambito delle manifestazioni celebrative del 150^{mo} dell'indipendenza cantonale, Mendrisio dovrà dimostrare di possedere sempre viva e duratura una delle più belle usanze di popolo che



né facile né privo di difficoltà materiali. Ogni buon Mendrisiese soltanto può rendersi conto di quante cose necessitano le nostre due Processioni per poterle organizzare in modo serio e completo e fare quindi onore alla fama della loro originale e forse unica tradizione.

Da quando le due Processioni hanno potuto essere completate ed ordinate nella loro attuale fisionomia, dalla fine dell'800, ambedue le sacre funzioni hanno richiesto e chiedono continuamente ogni anno di essere debitamente preparate, anche se purtroppo le spese ordinarie di organizzazione sembrano aumentare.

E' questo il compito della Commissione incaricata e quindi di tutti i volenterosi che nel modo più disinteressato si prestano ogni anno nel dare la loro opera fattiva all'organizzazione completa delle due Processioni.

Ma poiché l'opera della Commissione sia giustamente compresa e valutata, occorre non solo la buona volontà di pochi ma bensì occorre la più aperta e concreta partecipazione di tutta la cittadinanza.

Grazie all'appoggio sempre cordiale e generoso di tutta la popolazione, come pure delle Iod, Autorità Comunali, di enti pubblici e privati, Mendrisio ha sempre saputo far onore e tenere alto nel sero delle più belle

tradizioni di popolo, il decoro e la serietà di queste due sacre rappresentazioni.

Per una felice combinazione di eventi, proprio quest'anno, data memoranda negli annali dell'indipendenza cantonale, Mendrisio vedrà di nuovo, portate a centro delle sue strade, le grandi porte luminose che già dalla fine del 1700 la Comunità aveva voluto innalzare lungo le strade per completare il coronamento pitonico delle due funzioni serali.

Bellissima circostanza questa di vedere ancora, dopo un cinquantennio di isolamento, il ritorno delle belle porte luminose nelle vie del centro.

Grazie all'opera fattiva dei membri della Commissione ed all'appoggio della Iod, Municipalità, della Commissione Municipale dei trasparenti e del Iod, Ufficio Tecnico Comunale, finalmente, questa tanto attesa sistemazione delle porte luminose è oggi un fatto compiuto.

Nel seguito dei lavori sempre più onerosi di spese per l'organizzazione annuale delle nostre Processioni, la Commissione non può mancare anche quest'anno di fare in anticipo il suo caldo appello a tutta la cittadinanza, agli enti pubblici e privati, affinché sia dato benevolo appoggio alla colletta annuale a favore delle Processioni e siano nel limite del possibile ripristinati, restaurati ed eseguiti a nuovo i trasparenti per le case private.

I Bilanci Preventivi 1953

(seguito del numero precedente e fine)

La questione concernente il progetto di sfruttamento delle acque del Cama, sarà oggetto di ulteriore studio da parte della Iod. Commissione, che presenterà alla Municipalità un rapporto conclusivo ragione per cui non figura iscritta alcuna posta.

La parte straordinaria prevede un totale di spese di fr. 56.000.— a cui ci proponiamo far fronte a mezzo prelevamenti dal conto ammortamenti.

Inoltre ci permettiamo destinare fr. 22.262 all'ammortamento dell'impianto ed apparecchi, di devolvere fr. 20.000.— a favore dell'erario comunale, oltre a provvedere in proprio alle solite prestazioni per il Comune.

Per una più saggia politica degli ammortamenti, vorremmo che gli stessi si effettuassero in più larga misura, pur riducendo se necessario, le prestazioni a favore del Comune.

III FONDI ED AMMINISTRAZIONI SPECIALI

a) *Legato Tonella*: si prevede di devolvere come solito il presunto avanzo di esercizio di fr. 870.— alle Società benefiche del Borgo, in ossequio alle disposizioni del testatore.

b) *Fondo Comunale Vecchioni*: destina il presunto avanzo di esercizio di fr. 509,80 al ramo assistenza dell'Amministrazione comunale.

c) *Il Legato Ortelli*: assegna per conto l'utile di esercizio di fr. 157,50 in aumento del patrimonio, per essere destinato alla futura manutenzione della Cappella alla scomparsa del legatario.

d) *La Cassa Ammalati*: presenta essa pure un proprio breve rapporto, che ci limitiamo a trascrivere integralmente, del tenore seguente:

Il preventivo in esame non si scosta gran che da quello della precedente gestione, in quanto non presenta nessuna modifica sostanziale.

Infatti, tutte le poste sia delle entrate che delle uscite rispecchiano la situazione del precedente esercizio, motivo per cui non riteniamo necessaria una particolare e dettagliata disamina.

Gli aumenti e le diminuzioni che le singole poste hanno ricevuto sono null'altro che in relazione ad una migliore proporzione in conformità ai dati del consuntivo.

La situazione generale quindi, salvo imprevisti (epidemie, ecc.) è da ritenersi pressoché immutata.

Giunti così al termine di questa affrettata rassegna dei conti preventivi sottoposti al vostro esame, lusingandoci di avervi fornite tutte le spiegazioni necessarie ad assolvere il vostro compito, non possiamo che raccomandarvi l'accettazione dei conti preventivi così come presentati.

Con osservanza.

La Municipalità.

La lüna curiusona

Un di che gheva guèra,
la lüna curiusona
lè naia sü la tera
par fà lee la padrona.

In mezz a 'n battagliun
scundüü dent pa 'n buschetti
a la truvaa 'n cannuun
e la tiraa 'l grillet.

Al culp, a la trunada,
la lüna curiusona
in ciel a lè scapada,

e par quel sö caprizzi:
lè bianca anca mö inoeeu:
lè smorta pa'l stremizzi!

ComPa.

Comunicato

La Commissione delle processioni storiche avvisa che a partire dal 22 corrente mese sono aperte le iscrizioni dei personaggi della Processione del Giovedì Santo.

Rivolgersi ai signori: Cappelletti Mario, telefono nr. 4 41 73 - Bernasconi Antonio - Piffaretti Arturo.

L'iscrizione è gratuita perciò si fa appello a personaggi idonei.

Ristorante Delizie Mendrisio

Sabato 28 febbraio, domenica 1 marzo - ore 20.30

Grande Tombola

Fra i ricchi premi: una bicicletta, un sacco zucchero 50 kg., due magnifiche bambole, un servizio da tavola (23 pezzi), un servizio da tè, un taglio vestito, un orologio da tinello, due cestoni assortiti, un cestino bar, un taglio stoffa, ecc.

CAPPELLIFICIO MORESI & Cie.
Mendrisio (Stazione)

cerca

un provetto rasatore per cappelli e una guarnitrice o macchinista.

Albergo Milanese
prop. Lehmann

Questa sera sabato 28 c. ore 19.30

Beenerplatte

sono invitati a partecipare tutti i fornitori e gli amici ed i buongustai del piatto bernese.
Prenotazione tel. 454 47

Guadagnate... risparmiando!

Pensate già ora al vostro guardaroba. Rimettete a nuovo i vostri abiti a prezzi minimi, fino il 15 marzo!

Tintoria e Lavanderia Chimica PRESTO e BENE S. A. MENDRISIO - Corso Bello